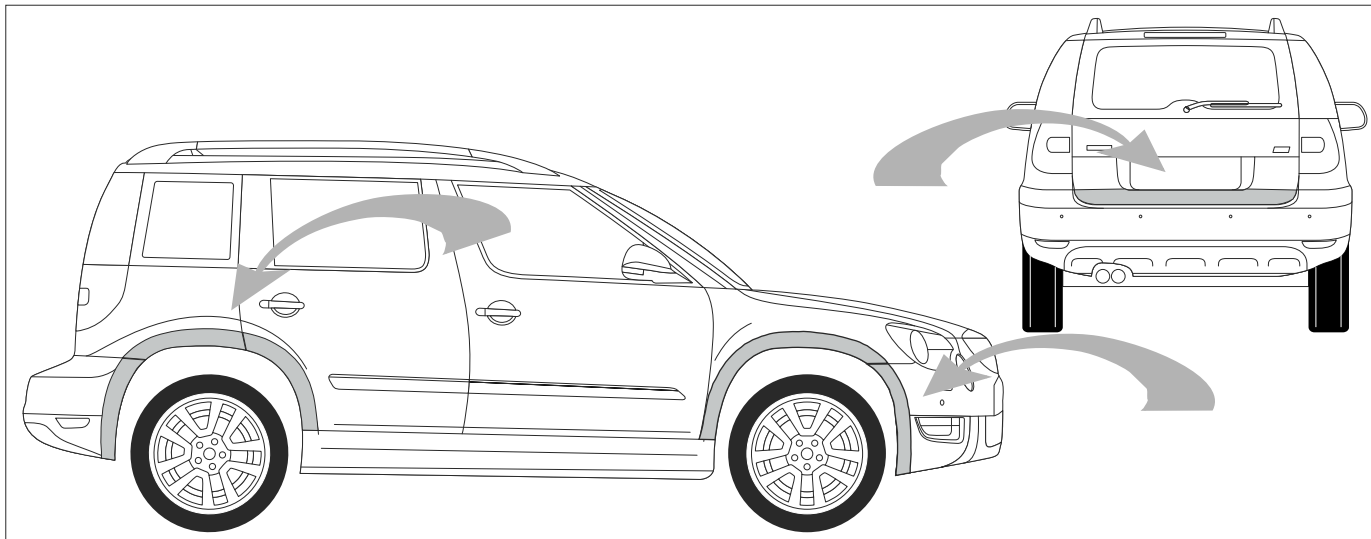


Škoda Yeti 09> Fitting instruction



- GB** Fitting instructions for : **Car bodykit**
- D** Einbauanleitung : **Karosserie Bausatz**
- F** Instructions de montage pour : **Kit aerodynamique**
- NL** Inbouwhandleiding voor : **Carosserie uitbouwset**

Partnumber : 0653005
0653004

Application

Model name	Model year	Body	Model series
Škoda	2009>	5drs	Yeti

GB

Read this mounting manual carefully, before you start the installation. Warranty is granted only when installation is done by your Škoda dealer. Modification related to design, construction, illustrations and text are reserved. It is possible that the handling characteristics of the vehicle may be influenced after fitting this product.

F

Lisez cette notice de montage soigneusement avant l'installation. Une garantie est seulement délivrée si l'installation a été exécuté par un commerçant de Škoda. Sous réserve de modifications de projet, construction, illustrations et texte. Il est possible, qu'après montage de ce produit, les caractéristiques du véhicule en soient influencées.

D

Bitte sehen Sie diese Einbau-Anleitung gründlich durch bevor Sie mit der Montage anfangen. Garantie wird nur gewährt wenn der Anbau von einem Škoda Händler ausgeführt worden ist. Änderungen hinsichtlich Ausstattung, Konstruktion, Abbildungen und Text Vorbehalten. Es ist möglich, dass sich die Fahrzeugcharakteristik nach Montage dieses Produktes verändert.

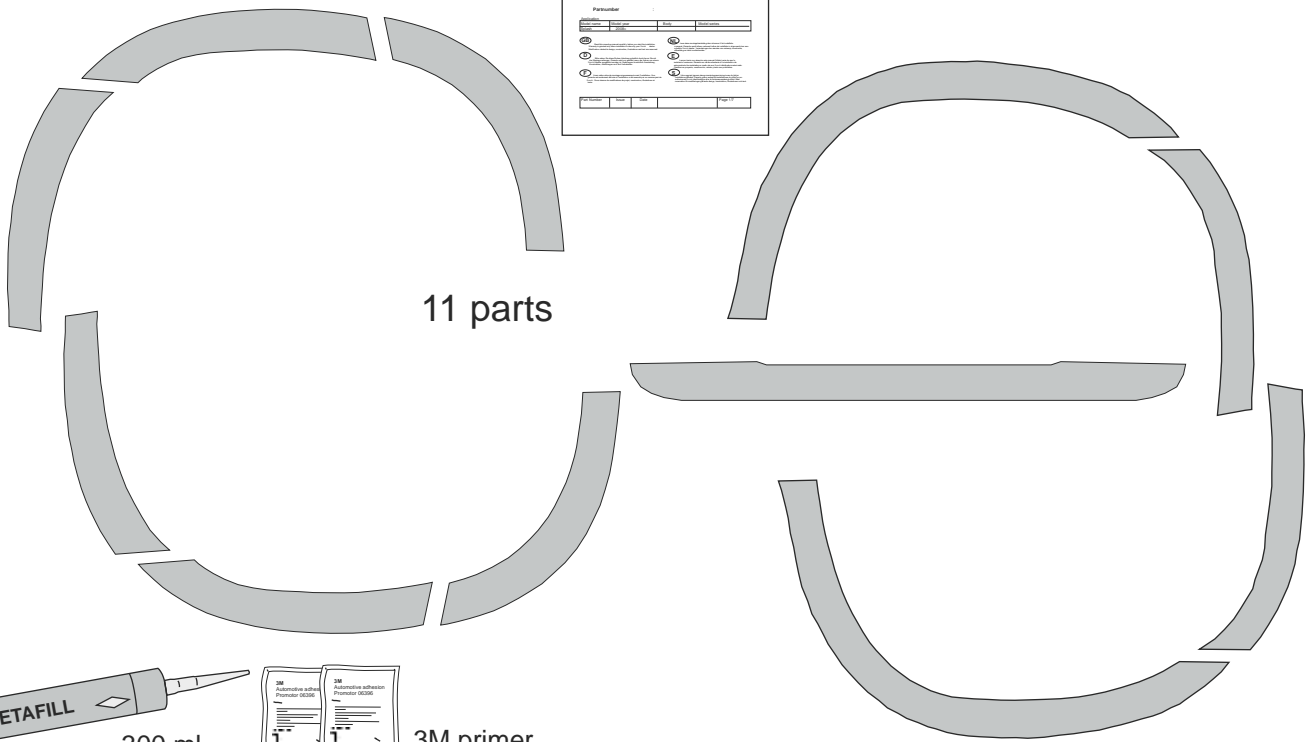
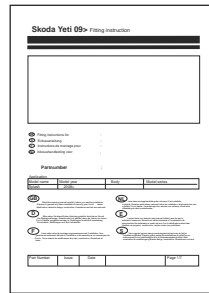
NL

Lees deze montagehandleiding door alvorens u tot installatie overgaat. Garantie wordt alleen verleend indien de installatie is uitgevoerd door een erkende Škoda dealer. Veranderingen ten aanzien van ontwerp, constructie, afbeelding en tekst voorbehouden. Het is mogelijk dat de rij-eigenschappen van het voertuig kunnen worden beïnvloed na montage van dit product.

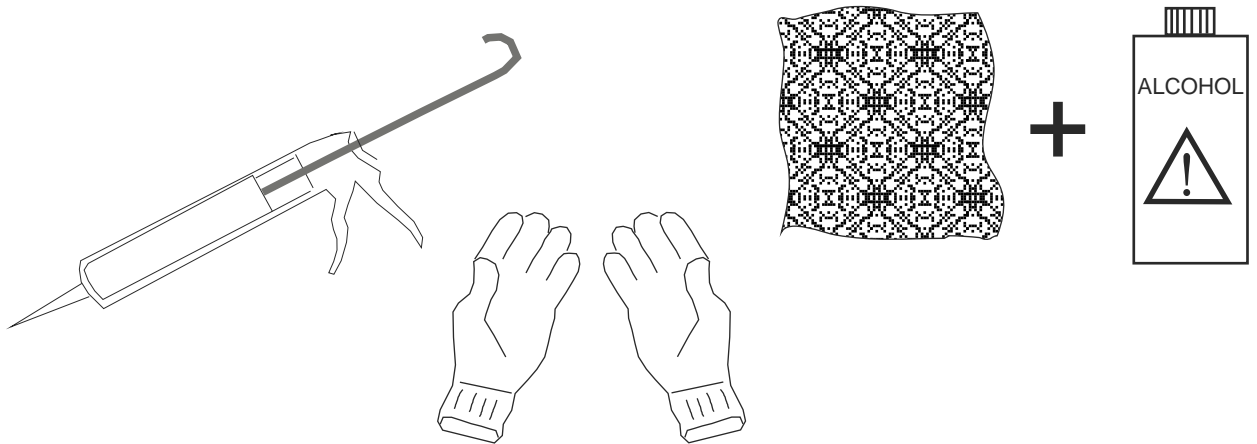
Part Number 0653005 0653004	Issue 01	Date 26-07-10	Škoda Yeti	Page 1/8
-----------------------------------	--------------------	------------------	------------	----------

Škoda Yeti 09> Fitting instruction

PARTS:



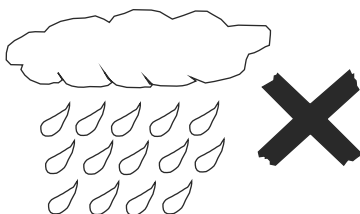
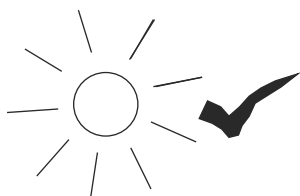
TOOLS:



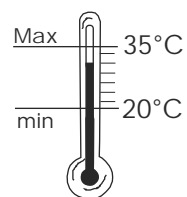
Part Number 0653005 0653004	Issue 01	Date 26-07-10	Škoda Yeti	Page 2/8
-----------------------------------	--------------------	------------------	------------	----------

Škoda Yeti 09 > Fitting instruction

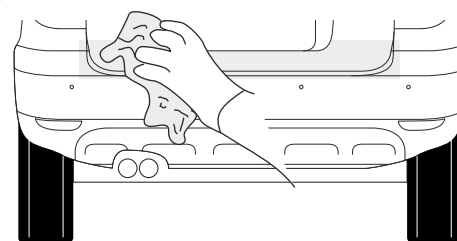
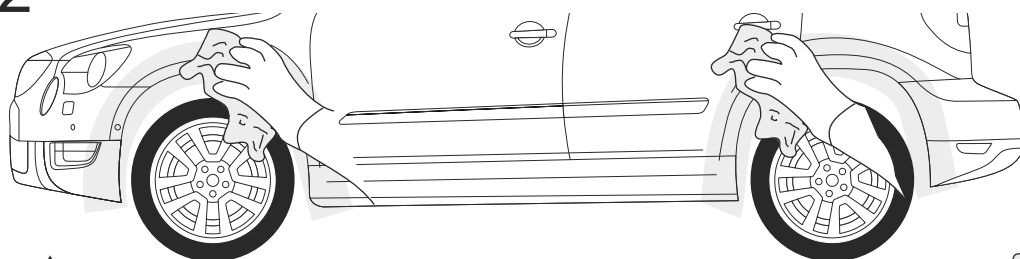
1



During whole operation

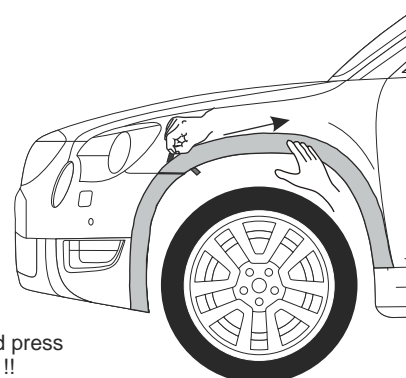
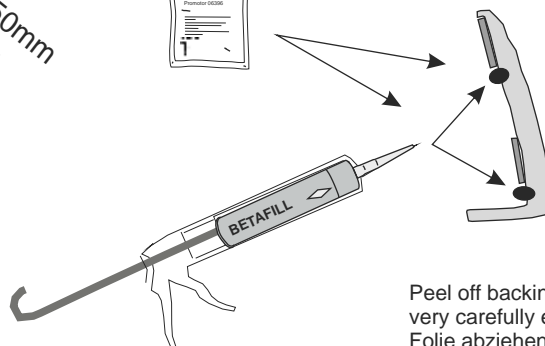
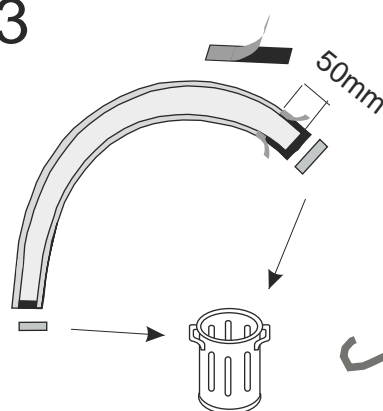


2



Degrease very carefully !
Sehr gut Entfetten !
Dégaissez profondément !
Zeer zorgvuldig ontvetten !

3



Peel off backing foil and press very carefully every cm !!
Folie abziehen und sehr fest andrücken auf jeden cm !!
Enlevez la feuille et appuyez profondément partout !!
Folie verwijderen en zeer goed elke cm aandrukken !!

Part Number
0653005
0653004

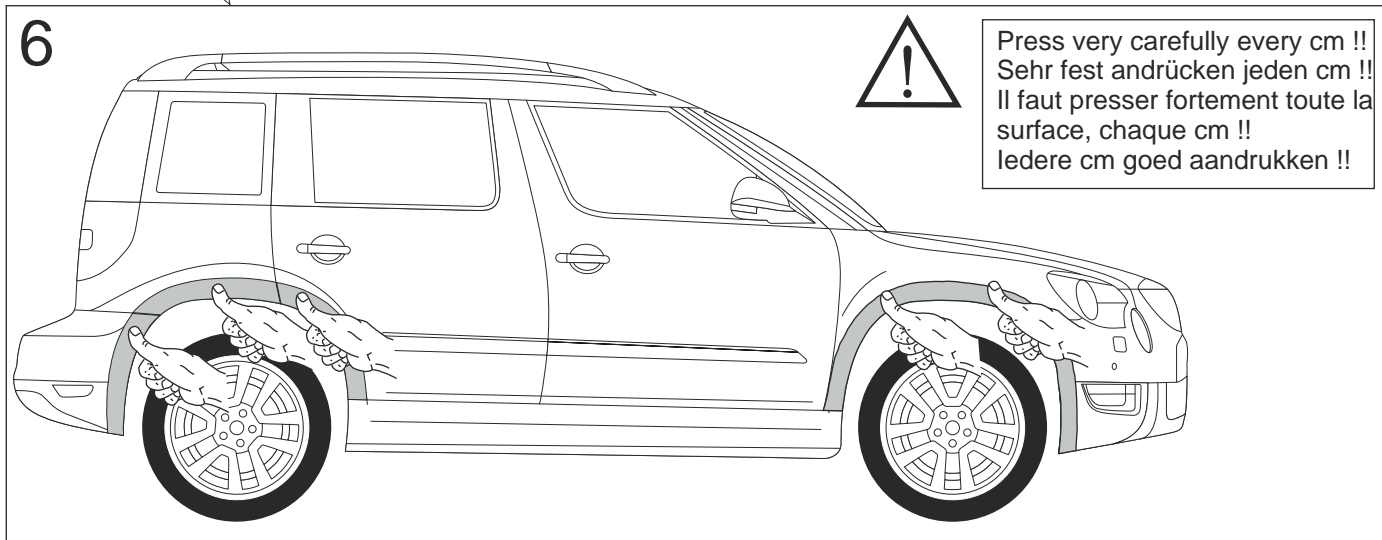
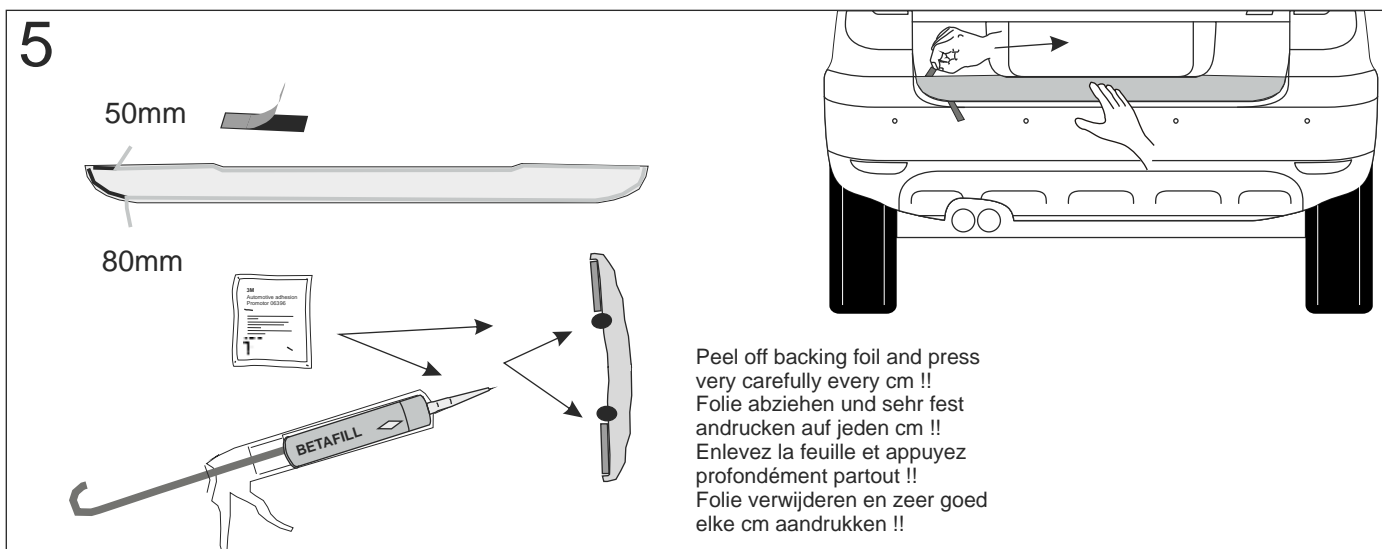
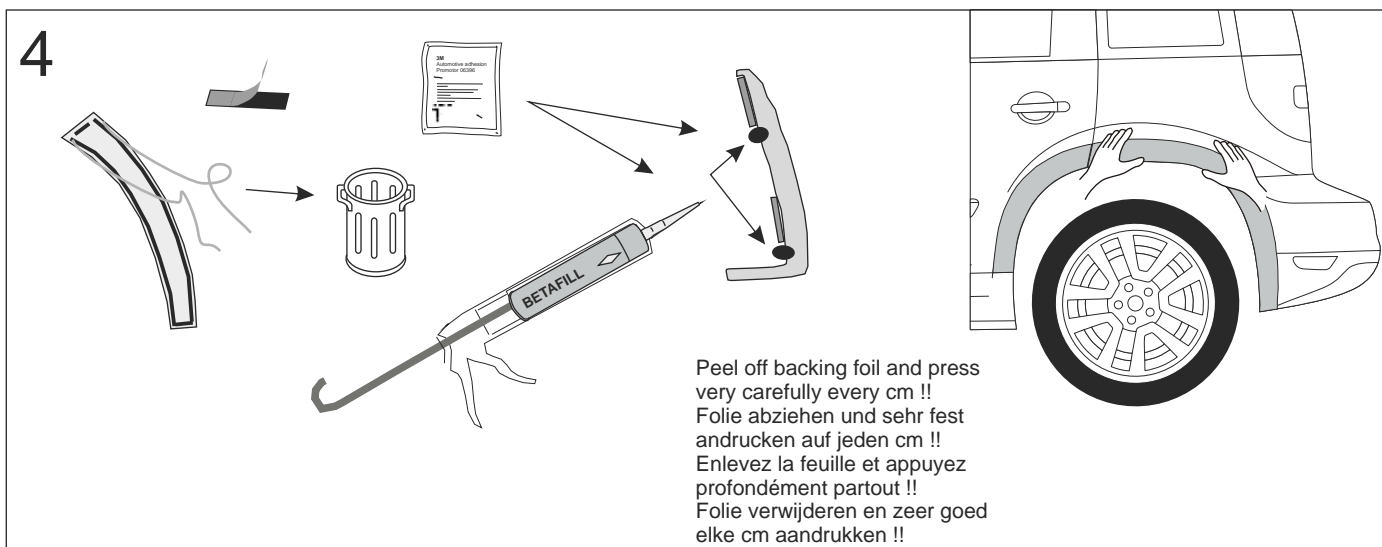
Issue
01

Date
26-07-10

Škoda Yeti

Page 3/8

Škoda Yeti 09> Fitting instruction



Part Number
0653005
0653004

Issue
01

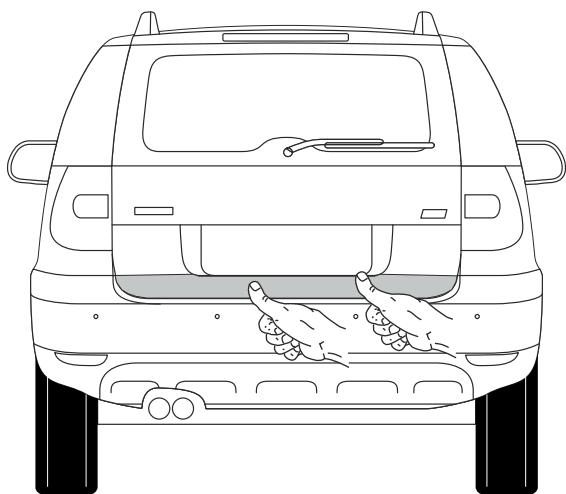
Date
26-07-10

Škoda Yeti

Page 4/8

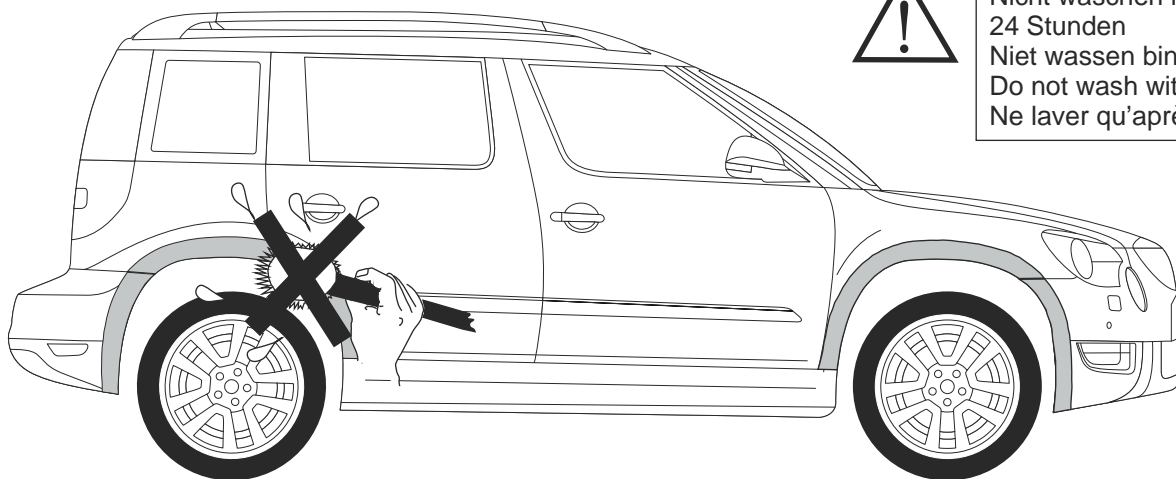
Škoda Yeti 09> Fitting instruction

7



Press very carefully every cm !!
Sehr fest andrücken jeden cm !!
Il faut presser fortement toute la surface, chaque cm !!
Iedere cm goed aandrukken !!

8



Nicht waschen innerhalb
24 Stunden
Niet wassen binnen 24 uur
Do not wash within 24 hours
Ne laver qu'après 24 heures

9

Part Number
0653005
0653004

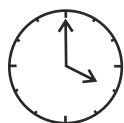
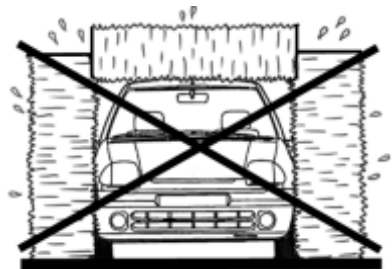
Issue
01

Date
26-07-10

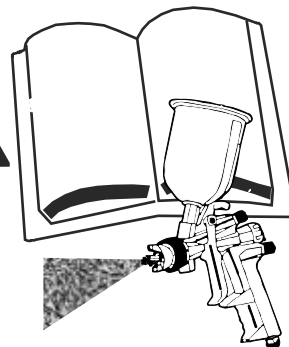
Škoda Yeti

Page 5/8

Škoda Yeti 09> Fitting instruction



48Hrs



ATTENTION



Important notice! Guarantee claims/compensation claims of all kinds can only be entertained by us if assembly has been carried out properly and in accordance with instructions in a specialist workshop.

We would expressly point out that any improper assembly which is not carried out in a specialist workshop will result in the renunciation of the reinforcement of compensation claims of any kind, in particular those arising by virtue of the product liability law.

The type no: 0653005

is constructed for the above vehicle and can only be mounted on said vehicle. For the purpose of fixing, please use the attached fixing parts only. It is possible that the handling characteristics of the vehicle may be influenced after fitting this product.

ATTENTION



Nous attirons votre attention sur le fait toute réclamation ou demande en dommage et intérêt ne pourrait être formulée que tant que le montage aura été fait suivant les instructions techniques prévues pour notre produit.

Il est expressément prévu qu'on ne saurait se prévaloir d'un quelconque préjudice contractuel ou rédhibitoire si le montage avait été fait en dépit d'équipements adéquats.

Le type-nr 0653005

est construit pour le véhicule indiqué ci-dessus et ne peut être monter que sur ce véhicule. Pour la fixation, utiliser exclusivement les éléments ci-joints.

Il est possible, qu'après montage de ce produit, les caractéristiques du véhicule en soient influencées.

ACHTUNG



Achtung! Etwaige Gewährleistungsansprüche bzw. Schadenersatzansprüche aller Art können von uns nur bei einer ordnungsgemäßen und der Anleitung entsprechenden Montage in einer Fachwerkstatt berücksichtigt werden.

Wir weisen ausdrücklich darauf hin daß eine unsachgemäße und nicht in ein Fachwerkstatt durchgeführte Montage einen Verzicht auf dem Titel des Produkthaftpflichtrechtes bewirkt.

Die typ-Nr 0653005

ist für das oben angeführte Fahrzeug konstruiert und darf nur auf diesem Fahrzeug montiert werden.

Für die Befestigung sind ausschließlich die beiliegenden Befestigungsteile zu verwenden.

Es ist möglich, dass sich die Fahrzeugcharakteristik nach Montage dieses Produktes verändert.

ATTENTIE



Attentie! Een claim op garantie, resp. Op schadeloosstelling van welke aard ook kan door ons slechts worden gehonoreerd indien ons product deskundig en overeenkomstig de voorschriften door een vakkundige werkplaats gemonteerd is. Wij wijzen er met nadruk op dat ondeskundige en niet door een vakkundige werkplaats uitgevoerde montage tot gevolg heeft dat daardoor ieder recht op schadevergoeding, ook op wettelijke aansprakelijkheid inzake producten vervalt.

Type-nr 0653005

is voor het bovengenoemde voertuig geconstrueerd en mag alleen op dit voertuig gemonteerd worden.

Voor de bevestiging behoren uitsluitend de bijliggende bevestigingsdelen gebruikt te worden.

Het is mogelijk dat de rijeigenschappen van het voertuig kunnen worden beïnvloed na montage van dit product.

Part Number
0653005
0653004

Issue
01

Date
26-07-10

Škoda Yeti

Page 6/8

Škoda Yeti 09▷ Painting instruction

PAINTING INSTRUCTIONS IMC SEMI-RIGID PARTS

ATTENTION: THIS PART IS NOT READY FOR PAINTING!

1) **Degreasing:**
Sand the part with Scotch Brite (e.g. 3M 7448) and silicone remover
e.g. Spies Hecker 7790 or Permatex silicone remover 7010 or
e.g. Standox Standoflex thinner 11100
and rub dry with a clean cloth.

2) **Pore filler:**
Apply pore filler over the entire surface using a lint-free cloth and after approx. 5 mins. wipe off excess pore filler with a dry, clean cloth.

3) **PRIMING:**
e.g. Spies Hecker plastic primer 3300
e.g. Standoflex 2K plastic filler

Application:
Can be painted 'wet-on-wet' with top coat at approx. 20°C room temperature after approx. 15 – 20 minutes.

ATTENTION: FOLLOW THE PAINT MANUFACTURER'S INSTRUCTIONS!

4) **Drying:**
Dry at max. 40°C for approx. 40 mins., store at room temperature (min. 20°C) in a dust-free room for 12 hours min.
After drying at max. 40°C or storage for 12 hours min., the part may be abraded and visible flaws corrected. Then clean with silicone remover and sand with Scotch Brite and silicone-free dust cloth.

ATTENTION: if you sand off the primed surface you have to prime the part again.

5) **Top coat:**
5a) **One coat painting, e.g.:**
Spies Hecker
Standex (Herberts)
Glasurit (BASF) Series
Sikkens (Akzo Nobel)
Du Pont
ICI
PPG

Application:
ATTENTION: ADD THE MAXIMUM PERMISSIBLE PORTION OF ELASTIC ADDITV RECOMMENDED BY THE PAINT MANUFACTURER!

5b) **Two-coat painting:**
Base paint, e.g.:

Spies Hecker
Standex (Herberts)
Glasurit (BASF) Series
Sikkens (Akzo Nobel)
Du Pont
ICI
PPG

Application:
ATTENTION: FOLLOW THE PAINT MANUFACTURER'S INSTRUCTIONS!

Clear Coat, e.g.:

Spies Hecker
Standex (Herberts)
Glasurit (BASF) Series
Sikkens (Akzo Nobel)
Du Pont
ICI
PPG

Application:
ATTENTION: ADD THE MAXIMUM PERMISSIBLE PORTION OF ELASTIC ADDITV RECOMMENDED BY THE PAINT MANUFACTURER!

6) **Drying:**
Dry at max. 40°C for 1 hour max., or store at room temperature (min. 20°C) in a dust-free room for 48 hours min.

7) **Polishing:**
After drying in the oven the part must be stored at room temperature for 48 hours min. Polishing can only be carried out after this!
Remove visible surface defects (e.g. dust inclusions or paint drops) using fan-type grinding wheels (e.g. 3M 13444) or wet sandpaper with 2000 grain.
Polish the ground surfaces with polishing paste (e.g. 3M 09039) and a polishing machine.
Then manually polish with gloss polish (e.g. 3M 05993) and clean polishing wool to a high gloss.

ATTENTION: STRICTLY OBSERVE PAINT MANUFACTURER'S INSTRUCTIONS!

LACKIERANLEITUNG IMC SEMI RIGID TEILE

ACHTUNG: DIESER TEIL IST NICHT FERTIG ZUM LACKIEREN!

1) **Entfetten:**
Teil mit Scotch Brite (z.B. Fa. 3M 7448) und Silikonentfemer
z.B. Fa. Spies Hecker 7790 oder Permatex Silikonentfemer 7010 od
z.B. Fa. Standox Standoflex Verdünnung 11100
anschießen und mit einem sauberen Tuch trockenreiben

2) **Porenwischfüller:**
überschüssigen Porenwischfüller mit einem fusselfreien Tuch ganzflächig auftragen und nach dem Ablüften (ca. 5 min.) den überschüssigen Porenwischfüller mit einem trockenen sauberen Tuch abwischen

3) **Grundieren:**
z.B. Fa. Spies Hecker Kunststoffgrundierung 3300
z.B. Fa. Standoflex 2K-Plastgrundierfüller

Anwendung:
Bei ca. 20°C Raumtemperatur nach 15-20 min. „naß in naß“ mit Decklack überlackierbar
ACHTUNG: HERSTELLERHINWEISE BEACHTEN!

4) **Trocknung:**
Trocknung bei max. 40°C ca. 40 min. Lagerung bei Raumtemperatur (mind. 20°C) in einem staubfreien Raum für mind. 12 Std.
Nach dem Trocknen bei max. 40°C oder Lagerung für mind. 12 Std. kann der Teil geschliffen und sichtbare Fehlstellen ausgebessert werden. Anschließend mit Silikonentfemer und trockenem Tuch reinigen.
Vor der Decklackierung mit einem Staubbindetuch (Silikonfrei) abwischen.

ACHTUNG: Bei durchschleifen der Grundierung erneut grundieren!

5) **Decklackierung:**
5a) **1-Schichtlackierung: z.B.**

Fa. Spies Hecker
Fa. Standox (Herberts)
Fa. Glasurit (BASF) Reihe
Fa. Sikkens (Akzo Nobel)
Fa. Du Pont
Fa. ICI
Fa. PPG

Anwendung:
ACHTUNG: DEN VOM HERSTELLER HÖCHST ZULÄSSIGEN ANTEIL AN ELASIKZUSATZ BEIEMENGI!

5b) **2-Schichtlackierung:**
Basislack z.B.

Fa. Spies Hecker
Fa. Standox (Herberts)
Fa. Glasurit (BASF) Reihe
Fa. Sikkens (Akzo Nobel)
Fa. Du Pont
Fa. ICI
Fa. PPG

Anwendung:
ACHTUNG: HERSTELLERHINWEISE BEACHTEN!

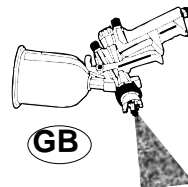
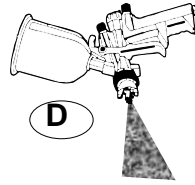
Klarlack z.B.:

Fa. Spies Hecker
Fa. Standox (Herberts)
Fa. Glasurit (BASF) Reihe
Fa. Sikkens (Akzo Nobel)
Fa. Du Pont
Fa. ICI
Fa. PPG

Anwendung:
ACHTUNG: DEN VOM HERSTELLER HÖCHST ZULÄSSIGEN ANTEIL AN ELASIKZUSATZ BEIEMENGI!

6) **Trocknung:**
Bei max. 40°C für mind. 1 Std. oder Lagerung bei Raumtemperatur (mind. 20°C) in einem staubfreien Raum für mind. 48 Std.

7) **Polieren:**
ACHTUNG: Teil muß nach dem Trocknen im Trockenofen mind. 48 Std. bei Raumtemperatur gelagert werden! Erst dann kann poliert werden!
Sichtbare Oberflächenefehler (z.B. Staubeinschlüsse oder Lackläufer) mit Schleifblöcken (z.B. Fa. 3M 13444) oder Wasserschleifpapier Körnung 2000 heraus schleifen
Die angeschliffenen Stellen mittels Polierpaste (z.B. Fa. 3M 09039) und einer Poliermaschine polieren.
Anschließend von Hand mit einer Glanzpolitur (z.B. Fa. 3M 05993) und sauberer Polierwalze auf Hochglanz polieren.



Part Number
0653005
0653004

Issue
01

Date
26-07-10

Škoda Yeti

Page 7/8

Škoda Yeti 09▷ Painting instruction

INSTRUCTIONS DE LAQUAGE POUR LES PIÈCES SEMI-RIGIDES IMC

- Dégraissage:**
Frotter la pièce avec un Scotch Brite (par ex. 3M 7448) et un produit antisiilicone par ex. Ets Spies Hecker 7790 ou Permalon produit antisiilicone 7010 ou par ex. Ets Standox Standoflex diluant 11100 et sécher en frottant avec un chiffon propre
- Mastics garnissants:**
Etaler le mastic garnissant sur toute la surface avec un chiffon qui ne pluche pas et après avoir laissé à l'air libre (env. 5 min.), enlever le mastic garnissant excédentaire avec un chiffon propre et sec
- Donner une couche de fond:**
par ex. Ets Spies Hecker couche de fond pour plastiques 3300
par ex. Ets Standoflex primaire suraqueur à composants plastiques
Application:
A une température ambiante d'environ 20°C on peut appliquer un vernis de surface au bout de 15 – 20 minute
- ATTENTION: SE CONFORMER AUX INSTRUCTIONS DU FABRICANT!!**
- Séchage:**
Séchage à 40°C pendant 40 min. environ. Stockage à température ambiante (20°C mini) dans une pièce hors poussière pendant au moins 12 heures
Après le séchage à 40°C maxi ou le stockage pendant 12 heures minimum, on peut poncer la pièce et reprendre les défauts visibles. Nettoyer ensuite avec un produit antisiilicone et un chiffon sec.
Avant de donner le vernis final, essayer avec un chiffon antipoussière (sans silicone)
- Vernissage final:**

5a) **Vernissage à 1 couche: par ex.:**

Ets Spies Hecker
Ets Standox (Herberts)
Ets Glasurit (BASF) Series
Ets Sikkens (Akzo Nobel)
Ets Du Pont
Ets ICI
Ets PPG

Application:

ATTENTION: A AJOUTER LA PROPORTION D'AGENT ASSOUPLISSANT MAXIMALE ADMISE PAR LE FABRICANT!!

5b) **Vernissage à 2 couches:**

Vernis de base par ex.:

Ets Spies Hecker
Ets Standox (Herberts)
Ets Glasurit (BASF) Series
Ets Sikkens (Akzo Nobel)
Ets Du Pont
Ets ICI
Ets PPG

Application:

ATTENTION: SE CONFORMER AUX INSTRUCTIONS DU FABRICANT!!

Laque transparente par ex.:

Ets Spies Hecker
Ets Standox (Herberts)
Ets Glasurit (BASF) Series
Ets Sikkens (Akzo Nobel)
Ets Du Pont
Ets ICI
Ets PPG

Application:

ATTENTION: A AJOUTER LA PROPORTION D'AGENT ASSOUPLISSANT MAXIMALE ADMISE PAR LE FABRICANT!!

6) **Séchage:**

A 40°C maxi pendant au moins 1 heure ou stockage à température ambiante (20°C mini) dans une pièce hors poussière pendant au moins 45 heures

7) **Polissage:**

ATTENTION: après avoir fait sécher la pièce dans une étuve, il faut la stocker à température ambiante pendant au moins 48 heures avant de pouvoir la polir!!
Poncer les défauts de surface visibles (par ex: inclusions de poussière ou coulures de peinture) avec du papier émeri (par ex. Ets 3M 13444) de papier abrasif grain 2000

Polir les endroits poncés avec de la pâte à polir (par ex. Ets 3M 09039) et une polisseuse

Pou finir, faire briller en polissant à la main avec un vernis brillant (par ex. 3M 05991) et de la laine à polir propre

ATTENTION: SE CONFORMER IMPERATIVEMENT AUX INSTRUCTIONS DU FABRICANT DE LAQUE!!

SPUITINSTRUCTIES IMC SEMI-RIGID DELEN

ATTENTIE: HET DEEL IS NIET GEREED OM TE SPUITEN!

1) **Ontvetten:**

Schuur het deel met Scotch Brite (b.v. 3M 7448) en silicoenenverwijderaar b.v. Spies Hecker 7790 of Permalon silicone remover 7010 of b.v. Standox Standoflex thinner 11100 en maak droog met een schone doek

2) **Porieuvuller:**

Breng porienvuller aan over het gehele oppervlak met een vezelvrije doek. Na ca. 5 min. het overbodige afvegen met een droge schone doek

3) **PRIMEREN:**

b.v. Spies Hecker plastic primer 3300
b.v. Standoflex ZK plastic filler

Applicatie:

Kan "nat in nat" worden gespoten met ca. 20°C kamertemperatuur droging 15 – 20 minuten

ATTENTIE: VOLG DE INSTRUCTIES OP VAN UW VERFLEVERANCIER!!

4) **Droging:**

Droog met ex. 40°C voor ongeveer 40 min. hierna met kamertemperatuur (min. 20°C) in stofvrije ruimte voor 12 uur min. Na droging kan het deel worden bewerkt en zichtbare deeltjes worden weggeveekt. Maak hierna schoon met silicoenenverwijderaar en droge doek

Voor het aanbrengen van de laaag schonmaken met een silicone vrije straldoek

ATTENTIE: als u de geprimerde laag wegschuurd moet het deel nogmaals worden geprimerd

5) **Top laag:**

5a) **een laag spuiten, b.v.:**

Spies Hecker
Standox (Herberts)
Glasurit (BASF) Series
Sikkens (Akzo Nobel)
Du Pont
ICI
PPG

Applicatie:

ATTENTIE: GEBRUIK DE TOEGESTANE MAXIMALE HOEVEELHEID WEEKMAKER AANBEVOLEN DOOR DE VERFLEVERANCIER!!

5b) **twee lagen spuiten:**

Basislak b.v.:

Spies Hecker
Standox (Herberts)
Glasurit (BASF) Series
Sikkens (Akzo Nobel)
Du Pont
ICI
PPG

Applicatie:

ATTENTIE: VOLG DE INSTRUCTIES OP VAN UW VERFLEVERANCIER!!

Blanke lak b.v.:

Spies Hecker
Standox (Herberts)
Glasurit (BASF) Series
Sikkens (Akzo Nobel)
Du Pont
ICI
PPG

Applicatie:

ATTENTIE: GEBRUIK DE TOEGESTANE MAXIMALE HOEVEELHEID WEEKMAKER AANBEVOLEN DOOR DE VERFLEVERANCIER!!

6) **Droging:**

Droog met max. 40°C voor ongeveer 1 uur max. of in een stofvrije ruimte met kamertemperatuur (min. 20°C) in stofvrije ruimte voor 48 uren min.

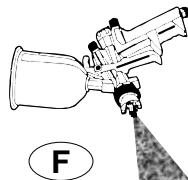
7) **Polijsten:**

ATTENTIE: Na droging in de spuitcabine moet het deel bij kamertemperatuur min. 48 uur staan. Polijsten kan alleen daarna plaatsvinden!!
Verwijder visuele defecten (b.v. stofjes of zakkers) met micropolijstfilm (b.v. 3M 13444) of schuurpapier nat korrel 2000

Polijst het oppervlak met polijstpasta (b.v. 3M 09039) en een polijstmachine

Hierna met de hand poetsen met glans polijst (b.v. 3M 05991) en schone polijstwol voor de hoogglans

ATTENTIE: VOLG DE INSTRUCTIES OP VAN UW VERFLEVERANCIER!!



Part Number
0653005
0653004

Issue
01

Date
26-07-10

Škoda Yeti

Page 8/8